

Sisukord

IV Muud aktid

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EMP Ühiskomitee

- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 148/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) 1
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 149/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) 3
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 150/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) ja II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 6
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 151/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) 9
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 152/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) 11
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 153/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) 13
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 154/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 15
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 155/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 17

★ EMP Ühiskomitee otsus nr 156/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)	18
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 157/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)	19
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 158/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu V lisa (tööjõu vaba liikumine) ja VIII lisa (asutamisõigus)	20
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 159/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu VI lisa (sotsiaalkindlustus)	24
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 160/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu IX lisa (finantsteenused)	26
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 161/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu X lisa (audiovisuaalteenused)	27
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 162/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XI lisa (telekommunikatsiooniteenused)	28
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 163/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)	30
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 164/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)	31
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 165/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)	32
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 166/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)	33
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 167/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)	34
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 168/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu XX lisa (keskkond)	36
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 169/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa (keskkond)	37
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 170/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXI lisa (statistika)	38
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 171/2007, 7. detsember 2007, millega muudetakse EMP lepingu XXII lisa (äriühinguõigus)	39



IV

(Muud aktid)

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EMP ÜHISKOMITEE

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 148/2007,

7. detsember 2007,

millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 137/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 17. aprilli 2007. aasta otsus 2007/275/EÜ, milles käsitletakse nõukogu direktiivide 91/496/EMÜ ja 97/78/EÜ alusel piiripunktides kontrollitavate loomade ja toodete loetelusid, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (3) Komisjoni 19. aprilli 2007. aasta otsus 2007/276/EÜ, millega muudetakse otsuseid 2001/881/EÜ ja 2002/459/EÜ piiripunktide loetelu osas, ⁽³⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (4) Komisjoni 10. mai 2007. aasta otsus 2007/345/EÜ, millega muudetakse otsuse 2002/308/EÜ (millega kehtestatakse kalahaiguste viirusliku hemorraagilise septitseemia (VHS) ja/või nakkusliku vereloomekroosi (IHN) suhtes heakskiidetud võõndite ja kalakasvanduste loetelud) I ja II lisa, ⁽⁴⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (5) Otsusega 2007/275/EÜ tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2002/349/EÜ, ⁽⁵⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (6) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 53.⁽²⁾ ELT L 116, 4.5.2007, lk 9.⁽³⁾ ELT L 116, 4.5.2007, lk 34.⁽⁴⁾ ELT L 130, 22.5.2007, lk 16.⁽⁵⁾ EÜT L 121, 8.5.2002, lk 6.

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa I peatükki muudetakse järgmiselt:

1. Osa 1.2 punkti 39 (komisjoni otsus 2001/881/EÜ) ja punkti 46 (komisjoni otsus 2002/459/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 D 0276**: komisjoni otsus 2007/276/EÜ, 19. aprill 2007 (ELT L 116, 4.5.2007, lk 34).”

2. Osa 1.2 punkti 136 (komisjoni otsus 2006/677/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„137. **32007 D 0275**: komisjoni otsus 2007/275/EÜ, 17. aprill 2007, milles käsitletakse nõukogu direktiivide 91/496/EMÜ ja 97/78/EÜ alusel piiripunktides kontrollitavate loomade ja toodete loetelusid (ELT L 116, 4.5.2007, lk 9).

Käesolevat õigusakti kohaldatakse ka Islandi suhtes sissejuhatava osa lõikes 2 nimetatud konkreetsete õigusaktidega hõlmatud valdkondades.”

3. Osa 1.2 punkt 113 (komisjoni otsus 2002/349/EÜ) kustutatakse.
4. Osa 4.2 punkti 66 (komisjoni otsus 2002/308/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 D 0345**: komisjoni otsus 2007/345/EÜ, 10. mai 2007 (ELT L 130, 22.5.2007, lk 16).”

Artikkel 2

Otsuste 2007/275/EÜ, 2007/276/EÜ ja 2007/345/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 149/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 137/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 28. veebruari 2007. aasta otsus 2007/142/EÜ, millega luuakse ühenduse veterinaariaalane hädaabirühm, kes aitab komisjoni liikmesriikide ja kolmandate riikide toetamisel teatavate loomahaigustega seotud veterinaarküsimustes, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (3) Komisjoni 21. veebruari 2007. aasta direktiiv 2007/10/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/119/EMÜ II lisa seoses sigade vesikulaarhaiguse puhangu järel ohustatud tsoonis võetavate meetmetega, ⁽³⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (4) Komisjoni 28. veebruari 2007. aasta otsus 2007/146/EÜ, millega muudetakse otsust 2005/393/EÜ seoses ühendusesiseses kaubanduses väljaviimiskeelu erandeid puudutavate tingimustega ning seoses kitsendustega tsoonide piiritlemisega Bulgaarias, Prantsusmaal, Saksamaal ja Itaalias, ⁽⁴⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (5) Komisjoni 20. märtsi 2007. aasta otsus 2007/174/EÜ, millega muudetakse otsust 2003/467/EÜ seoses teatavate Itaalia provintside või maakondade ametlikult veiste tuberkuloosi, veiste brutselloosi ja veiste ensootilise leukoosi vabaks ning Poolas asuva piirkonna ametlikult veiste ensootilise leukoosi vabaks tunnistamisega, ⁽⁵⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (6) Komisjoni 19. märtsi 2007. aasta otsus 2007/182/EÜ hirvlaste kroonilise kurtumushaiguse seire kohta ⁽⁶⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (7) Komisjoni 11. aprilli 2007. aasta otsus 2007/227/EÜ, millega muudetakse otsust 2005/393/EÜ lamaste katarraalse palaviku korral kohaldatavate kitsendustega tsoonide osas, ⁽⁷⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (8) Komisjoni 26. aprilli 2007. aasta otsus 2007/265/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/65/EMÜ E lisa, et lisada täiendavaid tervisekaitsemeetmeid elusmesilastega kauplemiseks ning ajakohastada veterinaarsertifikaatide näidiseid, ⁽⁸⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (9) Komisjoni 13. aprilli 2007. aasta otsus 2007/268/EÜ liikmesriikides kodu- ja metslindudel lindude gripi avastamiseks läbiviidavate seireprogrammide rakendamise ning otsuse 2004/450/EÜ muutmise kohta ⁽⁹⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 53

⁽²⁾ ELT L 62, 1.3.2007, lk 27.

⁽³⁾ ELT L 63, 1.3.2007, lk 24.

⁽⁴⁾ ELT L 64, 2.3.2007, lk 37.

⁽⁵⁾ ELT L 80, 21.3.2007, lk 11.

⁽⁶⁾ ELT L 84, 24.3.2007, lk 37.

⁽⁷⁾ ELT L 98, 13.4.2007, lk 23.

⁽⁸⁾ ELT L 114, 1.5.2007, lk 17.

⁽⁹⁾ ELT L 115, 3.5.2007, lk 3.

- (10) Komisjoni 21. mai 2007. aasta otsus 2007/354/EÜ, millega muudetakse otsust 2005/393/EÜ lammas- te katarraalse palaviku korral kohaldatavate kitsendustega tsoonide osas, ⁽¹⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (11) Komisjoni 22. mai 2007. aasta otsus 2007/357/EÜ, millega muudetakse otsust 2005/393/EÜ lammas- te katarraalse palaviku korral kohaldatavate kitsendustega tsoonide osas, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (12) Käesolevat otsust ei kohaldata Islandi ega Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu I lisa I peatükki muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Direktiivi 2007/10/EÜ ja otsuste 2007/142/EÜ, 2007/146/EÜ, 2007/174/EÜ, 2007/182/EÜ, 2007/227/EÜ, 2007/265/EÜ, 2007/268/EÜ, 2007/354/EÜ ja 2007/357/EÜ norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ ELT L 133, 25.5.2007, lk 37.

⁽²⁾ ELT L 133, 25.5.2007, lk 44.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole esitatud.

LISA

Lepingu I lisa I peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Osa 1.2 punkti 137 (komisjoni otsus 2007/275/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„138. **32007 D 0142**: komisjoni otsus, 28. veebruar 2007, millega luuakse ühenduse veterinaariaalane hädaabirühm, kes aitab komisjoni liikmesriikide ja kolmandate riikide toetamisel teatavate loomahaigustega seotud veterinaarküsimustes (ELT L 62, 1.3.2007, lk 27).

Käesolevat õigusakti ei kohaldata Islandi suhtes.”

2. Osa 3.1 punkti 9 (nõukogu direktiiv 92/119/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0010**: komisjoni direktiiv 2007/10/EÜ, 21. veebruar 2007 (ELT L 63, 1.3.2007, lk 24).”

3. Osa 3.2 punkti 33 (komisjoni otsus 2005/393/EÜ) lisatakse järgmised taanded:

„— **32007 D 0146**: komisjoni otsus 2007/146/EÜ, 28. veebruar 2007 (ELT L 64, 2.3.2007, lk 37),

— **32007 D 0227**: komisjoni otsus 2007/227/EÜ, 11. aprill 2007 (ELT L 98, 13.4.2007, lk 23),

— **32007 D 0354**: komisjoni otsus 2007/354/EÜ, 21. mai 2007 (ELT L 133, 25.5.2007, lk 37),

— **32007 D 0357**: komisjoni otsus 2007/357/EÜ, 22. mai 2007 (ELT L 133, 25.5.2007, lk 44).”

4. Osa 3.2 punkti 37 (komisjoni otsus 2006/437/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„38. **32007 D 0268**: komisjoni otsus 2007/268/EÜ, 13. aprill 2007, liikmesriikides kodu- ja metslindudel lindude gripi avastamiseks läbiviidavate seireprogrammide rakendamise ning otsuse 2004/450/EÜ muutmise kohta (ELT L 115, 3.5.2007, lk 3).

Käesolevat õigusakti ei kohaldata Islandi suhtes.”

5. Osa 4.2 punkti 70 (komisjoni otsus 2003/467/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 D 0174**: komisjoni otsus 2007/174/EÜ, 20. märts 2007 (ELT L 80, 21.3.2007, lk 11).”

6. Osa 7.2 punkti 45 (komisjoni määrus (EÜ) nr 197/2006) järele lisatakse järgmine punkt:

„46. **32007 D 0182**: komisjoni otsus 2007/182/EÜ, 19. märts 2007, hirvlaste kroonilise kurtumushaiguse seire kohta (ELT L 84, 24.3.2007, lk 37).

Käesolevat õigusakti ei kohaldata Islandi suhtes.”

7. Osa 4.1 punkti 9 (nõukogu direktiiv 92/65/EMÜ) ja osa 8.1 punkti 15 (nõukogu direktiiv 92/65/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 D 0265**: komisjoni otsus 2007/265/EÜ, 26. aprill 2007 (ELT L 114, 1.5.2007, lk 17).”

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 150/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) ja II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 137/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 139/2007 ⁽²⁾.
- (3) Komisjoni 22. detsembri 2006. aasta otsus 2007/23/EÜ, millega muudetakse 2005. aasta ühinemisakti VII lisa B liidet seoses teatavate Rumeenia liha-, piima- ja kalasektori ettevõtetega, ⁽³⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (4) Komisjoni 22. detsembri 2006. aasta otsus 2007/26/EÜ, millega muudetakse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti VI lisa liidet seoses teatavate Bulgaaria piimatöötlemisettevõtetega, ⁽⁴⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (5) Komisjoni 22. detsembri 2006. aasta otsus 2007/27/EÜ, millega võetakse vastu teatavad üleminekumeetmed, mis käsitlevad toorpiima saadetsi töötlemisettevõtetesse ja nimetatud toorpiima töötlemist Rumeenias vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustele (EÜ) nr 852/2004 ja 853/2004, ⁽⁵⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (6) Komisjoni 22. detsembri 2006. aasta otsus 2007/29/EÜ, millega sätestatakse üleminekumeetmed teatavate Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 853/2004 reguleerimisalasse kuuluvate kolmandatest riikidest pärit loomsete saaduste suhtes, mis toodi Bulgaariasse ja Rumeeniasse enne 1. jaanuari 2007, ⁽⁶⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (7) Komisjoni 22. detsembri 2006. aasta otsus 2007/30/EÜ, millega sätestatakse üleminekumeetmed teatavate Bulgaariast ja Rumeeniast pärit loomsete saaduste turustamiseks, ⁽⁷⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (8) Komisjoni 22. detsembri 2006. aasta otsus 2007/31/EÜ, millega sätestatakse üleminekumeetmed seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 853/2004 hõlmatud teatavate liha- ja piimasektori toodete lähetamisega Bulgaariast teistesse liikmesriikidesse, ⁽⁸⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (9) Komisjoni 2. aprilli 2007. aasta otsus 2007/213/EÜ, millega muudetakse otsust 2007/31/EÜ, millega sätestatakse üleminekumeetmed seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 853/2004 hõlmatud teatavate liha- ja piimasektori toodete lähetamisega Bulgaariast teistesse liikmesriikidesse, ⁽⁹⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 53.

⁽²⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 64.

⁽³⁾ ELT L 8, 13.1.2007, lk 9.

⁽⁴⁾ ELT L 8, 13.1.2007, lk 35.

⁽⁵⁾ ELT L 8, 13.1.2007, lk 45.

⁽⁶⁾ ELT L 8, 13.1.2007, lk 57.

⁽⁷⁾ ELT L 8, 13.1.2007, lk 59.

⁽⁸⁾ ELT L 8, 13.1.2007, lk 61.

⁽⁹⁾ ELT L 94, 4.4.2007, lk 53.

- (10) Komisjoni 25. aprilli 2007. aasta otsus 2007/264/EÜ, millega muudetakse otsust 2007/30/EÜ seoses üleminekumeetmetega teatavate Bulgaariast pärit piimatoodete suhtes, ⁽¹⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (11) Komisjoni 11. juuni 2007. aasta otsus 2007/398/EÜ, millega muudetakse otsust 2007/31/EÜ, millega sätestatakse üleminekumeetmed seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 853/2004 hõlmatud teatavate liha- ja piimasektori toodete lähetamisega Bulgaariast teistesse liikmesriikidesse, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (12) I lisa I peatüki puhul kohaldatakse käesolevat otsust Islandi suhtes I lisa I peatüki sissejuhatava osa lõikes 2 sätestatud üleminekuperioodil valdkondades, mis ei olnud Islandi suhtes kohaldatud enne käesoleva peatüki läbivaatamist EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 133/2007 ⁽³⁾,
- (13) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu I ja II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Otsuste 2007/23/EÜ, 2007/26/EÜ, 2007/27/EÜ, 2007/29/EÜ, 2007/30/EÜ, 2007/31/EÜ, 2007/213/EÜ, 2007/264/EÜ ja 2007/398/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub päeval, mis järgneb EMP Ühiskomitee viimasele teavitamisele vastavalt EMP lepingu artikli 103 lõikele 1, ^(*) või EMP laienemislepingu jõustumise kuupäeval olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Alates EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsuse nr 137/2007 jõustumise kuupäevast kohaldatakse käesolevat otsust ajutiselt kuni EMP laienemislepingu jõustumiseni.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 114, 1.5.2007, lk 16.

⁽²⁾ ELT L 150, 12.6.2007, lk 8.

⁽³⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 27.

^(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.

LISA

Lepingu I ja II lisa muudetakse järgmiselt:

1. Lepingu I lisa I peatüki osa 6.1 punkti 16 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 852/2004) ja punkti 17 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 853/2004) kohandamisteksti ette ning lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzzh (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 852/2004) lisatakse järgmine tekst:

„Kohaldatakse järgmistes õigusaktides sätestatud üleminekumeetmeid:

- **32007 D 0027**: komisjoni otsus 2007/27/EÜ, 22. detsember 2006, millega võetakse vastu teatavad ülemineku-meetmed, mis käsitlevad toorpiima saadeti töötlemisettevõttesse ja nimetatud toorpiima töötlemist Rumeenias vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustele (EÜ) nr 852/2004 ja 853/2004 (ELT L 8, 13.1.2007, lk 45).
- **32007 D 0030**: komisjoni otsus 2007/30/EÜ, 22. detsember 2006, millega sätestatakse üleminekumeetmed teatavate Bulgaariast ja Rumeeniast pärit loomsete saaduste turustamiseks (ELT L 8, 13.1.2007, lk 59), muudetud järgmise õigusaktiga:
 - **32007 D 0264**: komisjoni otsus 2007/264/EÜ, 25. aprill 2007 (ELT L 114, 1.5.2007, lk 16).
 - **32007 D 0031**: komisjoni otsus 2007/31/EÜ, 22. detsember 2006, millega sätestatakse üleminekumeetmed seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 853/2004 hõlmatud teatavate liha- ja piimasektori toodete lähetamisega Bulgaariast teistesse liikmesriikidesse (ELT L 8, 13.1.2007, lk 61), muudetud järgmiste õigusaktidega:
 - **32007 D 0213**: komisjoni otsus 2007/213/EÜ, 2. aprill 2007 (ELT L 94, 4.4.2007, lk 53),
 - **32007 D 0398**: komisjoni otsus 2007/398/EÜ, 11. juuni 2007 (ELT L 150, 12.6.2007, lk 8).”

2. Lepingu I lisa I peatüki osa 6.1 punktis 17 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 853/2004) sätestatud üleminekumeetmete järele lisatakse järgmine tekst:

„— **32007 D 0029**: komisjoni otsus 2007/29/EÜ, 22. detsember 2006, millega sätestatakse üleminekumeetmed teatavate Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 853/2004 reguleerimisalasse kuuluvate kolmandatest riikidest pärit loomsete saaduste suhtes, mis toodi Bulgaariasse ja Rumeeniasse enne 1. jaanuari 2007 (ELT L 8, 13.1.2007, lk 57).”

3. Lepingu I lisa I peatüki osa 6.1 punkti 16 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 852/2004) ja punkti 17 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 853/2004) kohandamisteksti ette ning lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzzh (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 852/2004) lisatakse järgmine tekst:

„Kohaldatakse 25. aprilli 2005. aasta ühinemisakti lisades Rumeenia (VII lisa, 5. peatükk, B jagu, osa 1) suhtes kehtestatud üleminekumeetmeid, mida on muudetud järgmise õigusaktiga:

- **32007 D 0023**: komisjoni otsus 2007/23/EÜ, 22. detsember 2006 (ELT L 8, 13.1.2007, lk 9).”

4. Lepingu I lisa I peatüki osa 6.1 punkti 17 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 853/2004) kohandusteksti ette ja lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzzh (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 852/2004) lisatakse järgmine tekst:

„Kohaldatakse 25. aprilli 2005. aasta ühinemisakti lisades Bulgaaria (VI lisa, 4. peatükk, B jagu) suhtes kehtestatud üleminekumeetmeid, mida on muudetud järgmise õigusaktiga:

- **32007 D 0026**: komisjoni otsus 2007/26/EÜ, 22. detsember 2006 (ELT L 8, 13.1.2007, lk 35).”

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 151/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 138/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 4. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 496/2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 600/2005 seoses koktsidiostaatikumide ja muude raviainete rühma kuuluva söödalisandi Salinomax 120G jääkide piirnormide kehtestamisega, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (3) Komisjoni 4. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 497/2007 endo-1,4-beeta-ksülanaasi EC 3.2.1.8 (Safizym X) lubamise kohta söödalisandina ⁽³⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (4) Komisjoni 7. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 500/2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1463/2004 seoses koktsidiostaatikumide ja muude raviainete rühma kuuluva söödalisandi Sacox 120 microGranulate jääkide piirnormide kehtestamisega, ⁽⁴⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (5) Komisjoni 10. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 516/2007 teatava söödalisandi kasutamise alalise lubamise kohta ⁽⁵⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (6) Komisjoni 15. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 537/2007 käärimissaaduse *Aspergillus oryzae* (NRRL 458) (Amaferm) lubamise kohta söödalisandina ⁽⁶⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (7) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

I lisa II peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 1zzb (komisjoni määrus (EÜ) nr 1463/2004) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 R 0500**: komisjoni määrus (EÜ) nr 500/2007, 7. mai 2007 (ELT L 118, 8.5.2007, lk 3).”

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 62.

⁽²⁾ ELT L 117, 5.5.2007, lk 9.

⁽³⁾ ELT L 117, 5.5.2007, lk 11.

⁽⁴⁾ ELT L 118, 8.5.2007, lk 3.

⁽⁵⁾ ELT L 122, 11.5.2007, lk 22.

⁽⁶⁾ ELT L 128, 16.5.2007, lk 13.

2. Punkti 1zzj (komisjoni määrus (EÜ) 600/2005) lisatakse järgmine taane:
„— **32007 R 0496**: komisjoni määrus (EÜ) nr 496/2007, 4. mai 2007 (ELT L 117, 5.5.2007, lk 9).”
3. Punkti 1zzzo (komisjoni määrus (EÜ) nr 244/2007) järele lisatakse järgmised punktid:
- „1zzzp. **32007 R 0497**: komisjoni määrus (EÜ) nr 497/2007, 4. mai 2007, endo-1,4-beeta-ksülanaasi EC 3.2.1.8 (Safizym X) lubamise kohta söödalisandina (ELT L 117, 5.5.2007, lk 11).
- 1zzzq. **32007 R 0516**: komisjoni määrus (EÜ) nr 516/2007, 10. mai 2007, teatava söödalisandi kasutamise alalise lubamise kohta (ELT L 122, 11.5.2007, lk 22).
- 1zzzr. **32007 R 0537**: komisjoni määrus (EÜ) nr 537/2007, 15. mai 2007, käärimissaaduse *Aspergillus oryzae* (NRRL 458) (Amaferm) lubamise kohta söödalisandina (ELT L 128, 16.5.2007, lk 13).”

Artikkel 2

Määruste (EÜ) nr 496/2007, (EÜ) nr 497/2007, (EÜ) nr 500/2007, (EÜ) nr 516/2007 ja (EÜ) nr 537/2007 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 152/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 138/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 15. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 538/2007 *Enterococcus faeciumi* DSM 7134 (Bonvital) uue kasutusviisi lubamise kohta söödalisandina ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (3) Komisjoni 7. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 634/2007 *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397-st toodetud selenometioniini kui söödalisandi lubamise kohta ⁽³⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. mai 2007. aasta otsus nr 623/2007/EÜ, mis käsitleb direktiivi 2002/2/EÜ (millega muudetakse nõukogu direktiivi 79/373/EMÜ segasööda ringlusse laskmise kohta) muutmist, ⁽⁴⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (5) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

I lisa II peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 1zzzz (komisjoni määrus (EÜ) nr 537/2007) järele lisatakse järgmised punktid:

„1zzzs. **32007 R 0538**: komisjoni määrus (EÜ) nr 538/2007, 15. mai 2007, *Enterococcus faeciumi* DSM 7134 (Bonvital) uue kasutusviisi lubamise kohta söödalisandina (ELT L 128, 16.5.2007, lk 16).

1zzzt. **32007 R 0634**: komisjoni määrus (EÜ) nr 634/2007, 7. juuni 2007, *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397-st toodetud selenometioniini kui söödalisandi lubamise kohta (ELT L 146, 8.6.2007, lk 14).”

2. Punkti 5 (nõukogu direktiiv 79/373/EMÜ) 16. taandesse (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/2/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32007 D 0623**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 623/2007/EÜ, 23. mai 2007 (ELT L 154, 14.6.2007, lk 23).”

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 62.

⁽²⁾ ELT L 128, 16.5.2007, lk 16.

⁽³⁾ ELT L 146, 8.6.2007, lk 14.

⁽⁴⁾ ELT L 154, 14.6.2007, lk 23.

Artikkel 2

Määruste (EÜ) nr 538/2007 ja (EÜ) nr 634/2007 ja otsuse 623/2007/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 153/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 132/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 26. juuli 2007. aasta direktiiv 2007/48/EÜ, millega muudetakse direktiivi 2003/90/EÜ, millega kehtestatakse rakendusmeetmed nõukogu direktiivi 2002/53/EÜ artikli 7 kohaldamiseks teatavate põllumajandustaimesortide kontrollimisel minimaalselt hõlmatavate tunnuste ja kontrollimise miinimumtingimuste osas, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (3) Komisjoni 26. juuli 2007. aasta direktiiv 2007/49/EÜ, millega muudetakse direktiivi 2003/91/EÜ, millega kehtestatakse rakendusmeetmed nõukogu direktiivi 2002/55/EÜ artikli 7 kohaldamiseks teatavate köögiviljasortide kontrollimisel minimaalselt hõlmatavate tunnuste ja kontrollimise miinimumtingimuste osas, ⁽³⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (4) Komisjoni 1. augusti 2007. aasta määrus (EÜ) nr 920/2007, millega muudetakse komisjoni määrust (EÜ) nr 930/2000, millega kehtestatakse rakenduseeskirjad seoses põllumajandustaimesortide ja -köögiviljasortide nimede sobivusega, ⁽⁴⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (5) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu I lisa III peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Osa 1 punkti 14 (komisjoni direktiiv 2003/90/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0048:** komisjoni direktiiv 2007/48/EÜ, 26. juuli 2007 (ELT L 195, 27.7.2007, lk 29).”

2. Osa 1 punkti 15 (komisjoni direktiiv 2003/91/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0049:** komisjoni direktiiv 2007/49/EÜ, 26. juuli 2007 (ELT L 195, 27.7.2007, lk 33).”

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 195, 27.7.2007, lk 29.

⁽³⁾ ELT L 195, 27.7.2007, lk 33.

⁽⁴⁾ ELT L 201, 2.8.2007, lk 3.

3. Osa 2 punkti 18 (komisjoni määrus (EÜ) nr 930/2000) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32007 R 0920**: komisjoni määrus (EÜ) nr 920/2007, 1. august 2007 (ELT L 201, 2.8.2007, lk 3).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 920/2007 ning direktiivide 2007/48/EÜ ja 2007/49/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentset.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 154/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 139/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 25. mai 2007. aasta direktiiv 2007/28/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivide 86/363/EMÜ ja 90/642/EMÜ teatavaid lisasid seoses asoksüstrobiini, klorofenapiüüri, folpeedi, iprodiooni, lambda-tsiühalotriini, maleiinhappehüdraasiidi, metalaksüül-M-i ja trifloksüstrobiin jääkide lubatud piirnormidega, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (3) Komisjoni 30. mai 2007. aasta direktiiv 2007/29/EÜ, millega muudetakse direktiivi 96/8/EÜ seoses kehakaalu alandamiseks ettenähtud vähendatud energiasisaldusega dieetides kasutatavate toiduainete märgistamise, reklaami ja esitlemisega, ⁽³⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida.
- (4) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XII peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punktidesse 39 (nõukogu direktiiv 86/363/EMÜ) ja 54 (nõukogu direktiiv 90/642/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0028:** komisjoni direktiiv 2007/28/EÜ, 25. mai 2007 (ELT L 135, 26.5.2007, lk 6).”

2. Punkti 54p (komisjoni direktiiv 96/8/EMÜ) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32007 L 0029:** komisjoni direktiiv 2007/29/EÜ, 30. mai 2007 (ELT L 139, 31.5.2007, lk 22).”

Artikkel 2

Direktiivide 2007/28/EÜ ja 2007/29/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 64.

⁽²⁾ ELT L 135, 26.5.2007, lk 6.

⁽³⁾ ELT L 139, 31.5.2007, lk 22.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 155/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 140/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 21. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 703/2007, millega muudetakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 2377/90 (milles sätestatakse ühenduse menetlus veterinaarravimijääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes) I lisa seoses dihidrostreptomütsiini ja streptomütsiiniga, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XIII peatüki punkti 14 (nõukogu määrus (EMÜ) nr 2377/90) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 R 0703**: komisjoni määrus (EÜ) nr 703/2007, 21. juuni 2007, (ELT L 161, 22.6.2007, lk 28).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 703/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
esisituja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 66.

⁽²⁾ ELT L 161, 22.6.2007, lk 28.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 156/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 141/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 7. juuni 2007. aasta otsus 2007/395/EÜ, mis käsitleb lühiahelaliste klooritud parafiinide kasutamist reguleerivaid riiklikke norme, millest Madalmaade Kuningriik on teatanud kooskõlas EÜ asutamislepingu artikli 95 lõikega 4, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XV peatüki punkti 12x (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/66/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„12y. **32007 D 0395**: komisjoni otsus 2007/395/EÜ, 7. juuni 2007, mis käsitleb lühiahelaliste klooritud parafiinide kasutamist reguleerivaid riiklikke norme, millest Madalmaade Kuningriik on teatanud kooskõlas EÜ asutamislepingu artikli 95 lõikega 4 (ELT L 148, 9.6.2007, lk 17).”

Artikkel 2

Otsuse 2007/395/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 68.

⁽²⁾ ELT L 148, 9.6.2007, lk 17.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 157/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 132/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 17. aprilli 2007. aasta direktiiv 2007/22/EÜ, millega muudetakse kosmeetikatooteid käsitlevat nõukogu direktiivi 76/768/EMÜ, kohandades nimetatud direktiivi IV ja VI lisa tehnoloogia arenguga, ⁽²⁾ tuleb lepingusse inkorporeerida,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XVI peatüki punkti 1 (nõukogu direktiiv 76/768/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0022**: komisjoni direktiiv 2007/22/EÜ, 17. aprill 2007 (ELT L 101, 18.4.2007, lk 11).”*Artikkel 2*Direktiivi 2007/22/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated ^(*).*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 101, 18.4.2007, lk 11.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 158/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu V lisa (tööjõu vaba liikumine) ja VIII lisa (asutamisõigus)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Leping V lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 11. märtsi 2005. aasta otsusega nr 43/2005 ⁽¹⁾.
- (2) Leping VIII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 11. märtsi 2005. aasta otsusega nr 43/2005.
- (3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pere liikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil ning millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1612/68 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 64/221/EMÜ, 68/360/EMÜ, 72/194/EMÜ, 73/148/EMÜ, 75/34/EMÜ, 75/35/EMÜ, 90/364/EMÜ, 90/365/EMÜ ja 93/96/EMÜ, ⁽²⁾ parandatud väljaannetes ELT L 229, 29.6.2004, lk 35, ELT L 30, 3.2.2005, lk 27 ja ELT L 197, 28.7.2005, lk 34, tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (4) Komisjoni 25. aprilli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 635/2006, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 1251/70 töötajate õiguse kohta jääda elama liikmesriigi territooriumile pärast selles riigis töötamist ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (5) Direktiiviga 2004/38/EÜ tunnistatakse alates 30. aprillist 2006 kehtetuks nõukogu direktiivid 64/221/EMÜ, ⁽⁴⁾ 68/360/EMÜ, ⁽⁵⁾ 72/194/EMÜ, ⁽⁶⁾ 73/148/EMÜ, ⁽⁷⁾ 75/34/EMÜ, ⁽⁸⁾ 75/35/EMÜ, ⁽⁹⁾ 90/364/EMÜ, ⁽¹⁰⁾ 90/365/EMÜ ⁽¹¹⁾ ja 93/96/EMÜ, ⁽¹²⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ja tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (6) Direktiiviga 2004/38/EÜ tunnistatakse alates 30. aprillist 2006 kehtetuks nõukogu määruse (EMÜ) nr 1612/68 ⁽¹³⁾ artiklid 10 ja 11, mis on lepingusse inkorporeeritud.
- (7) Määrusega (EÜ) nr 635/2006 tunnistatakse alates 30. aprillist 2006 kehtetuks komisjoni määrus (EMÜ) nr 1251/70, ⁽¹⁴⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (8) Leping ei hõlma Euroopa Liidu kodakondsuse mõistet.
- (9) Sisserändepoliitika ei ole lepingu osa.

⁽¹⁾ ELT L 198, 25.7.2005, lk 45.

⁽²⁾ ELT L 158, 30.4.2004, lk 77.

⁽³⁾ ELT L 112, 26.4.2006, lk 9.

⁽⁴⁾ EÜT 56, 4.4.1964, lk 850/64.

⁽⁵⁾ EÜT L 257, 19.10.1968, lk 13.

⁽⁶⁾ EÜT L 121, 26.5.1972, lk 32.

⁽⁷⁾ EÜT L 172, 28.6.1973, lk 14.

⁽⁸⁾ EÜT L 14, 20.1.1975, lk 10.

⁽⁹⁾ EÜT L 14, 20.1.1975, lk 14.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 180, 13.7.1990, lk 26.

⁽¹¹⁾ EÜT L 180, 13.7.1990, lk 28.

⁽¹²⁾ EÜT L 317, 18.12.1993, lk 59.

⁽¹³⁾ EÜT L 257, 19.10.1968, lk 2.

⁽¹⁴⁾ EÜT L 142, 30.6.1970, lk 24.

- (10) Lepingut ei kohaldata kolmanda riigi kodanike suhtes. Sellistel pereliikmetel, kes on kolmanda riigi kodanikud, on direktiivi kohaselt vastuvõtvasse riiki sisenemisel või sinna kolimisel teatavad õigused, mis on sätestatud artikli 12 lõikes 2, artikli 13 lõikes 2 ja artiklis 18.
- (11) EMP Ühiskomitee 17. detsembri 1999. aasta otsusega nr 191/1999 ⁽¹⁾ tehti seoses Liechtensteiniga V lissasse ja VIII lissasse uusi valdkondlikke kohandusi, mida on muudetud lepinguga Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Ungari Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi osalemise kohta Euroopa Majanduspiirkonnas, ⁽²⁾ millele kirjutati alla 2003. aasta 14. oktoobril Luxembourgis.
- (12) Direktiivi 2004/38/EÜ inkorporeerimine lepingusse ei piira nende valdkondlike kohanduste kohaldamist seoses Liechtensteiniga,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu VIII lisa muudetakse järgmiselt:

1. Punkti 3 (nõukogu direktiiv 73/148/EMÜ) tekst asendatakse järgmisega:

„**32004 L 0038:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/38/EÜ, 29. aprill 2004, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil ning millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1612/68 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 64/221/EMÜ, 68/360/EMÜ, 72/194/EMÜ, 73/148/EMÜ, 75/34/EMÜ, 75/35/EMÜ, 90/364/EMÜ, 90/365/EMÜ ja 93/96/EMÜ (ELT L 158, 30.4.2004, lk 77), parandatud väljaannetes ELT L 229, 29.6.2004, lk 35, ELT L 30, 3.2.2005, lk 27 ja ELT L 197, 28.7.2005, lk 34.

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

- a) Direktiivi kohaldatakse käesoleva lisaga hõlmatud valdkondade suhtes.
- b) Lepingut kohaldatakse lepinguosaliste kodanike suhtes. Nende pereliikmetel, kes on kolmanda riigi kodanikud, on samuti teatavad direktiivis ette nähtud õigused.
- c) Sõnad „liidu kodanikud“ asendatakse sõnadega „EÜ liikmesriikide ja EFTA riikide kodanikud“
- d) Artikli 24 lõikes 1 asendatakse sõna „asutamislepingu“ sõnaga „lepingu“ ja sõnad „teiseste õigusaktide“ asendatakse sõnadega „lepingusse inkorporeeritud teiseste õigusaktide“.
2. Punktide 4 (nõukogu direktiiv 75/34/EMÜ), 5 (nõukogu direktiiv 75/35/EMÜ), 6 (nõukogu direktiiv 90/364/EMÜ), 7 (nõukogu direktiiv 90/365/EMÜ) ja 8 (nõukogu direktiiv 93/96/EMÜ) tekst jäetakse välja.

Artikkel 2

Lepingu V lisa muudetakse järgmiselt:

1. Punkti 1 (nõukogu direktiiv 64/221/EMÜ) tekst asendatakse järgmisega:

„Lepingu VIII lisa punktis 3 osutatud akti (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/38/EÜ), mida on kohandatud vastavalt käesolevale lepingule, kohaldatakse käesoleva lisaga hõlmatud valdkondade suhtes.“

⁽¹⁾ EÜT L 74, 15.3.2001, lk 29.

⁽²⁾ ELT L 130, 29.4.2004, lk 11.

2. Punkti 2 (nõukogu määrus (EMÜ) nr 1612/68) lisatakse järgmine taane:
„— **32004 L 0038**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, 29. aprill 2004 (ELT L 158, 30.4.2004, lk 77), parandatud väljaannetes ELT L 229, 29.6.2004, lk 35, ELT L 30, 3.2.2005, lk 27 ja ELT L 197, 28.7.2005, lk 34.”
3. Punkt 4 (komisjoni määrus (EMÜ) nr 1251/70) asendatakse järgmisega:
„**32006 R 0635**: komisjoni määrus (EÜ) nr 635/2006, 25. aprill 2006, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 1251/70 töötajate õiguse kohta jääda elama liikmesriigi territooriumile pärast selles riigis töötamist (ELT L 112, 26.4.2006, lk 9).”
4. Punktide 3 (nõukogu direktiiv 68/360/EMÜ) ja 5 (nõukogu direktiiv 72/194/EMÜ) tekst jäetakse välja.

Artikkel 3

Direktiivi 2004/38/EÜ ja määruse (EÜ) nr 635/2006 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 5

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.

Lepinguosaliste ühisavaldus EMP Ühiskomitee otsuse nr 158/2007 kohta, millega inkorporeeritakse lepingusse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv nr 2004/38/EÜ

Maastrichti lepingus (praegu EÜ asutamislepingu artikkel 17 ja sellele järgnevad artiklid) kasutatud mõistel Euroopa Liidu kodakondsus puudub EMP lepingus vaste. Direktiivi 2004/38/EÜ inkorporeerimine EMP lepingusse ei mõjuta EMPs kohaldatavate Euroopa Liidu kodakondsuse mõistel põhinevate tulevaste ELi õigusaktide ja Euroopa Kohtu edasise kohtupraktika hindamist. EMP leping ei loo õiguslikku alust EMP kodanike poliitiliste õiguste jaoks.

Lepinguosalised lepivad kokku, et sisserändepoliitika ei ole EMP lepinguga hõlmatud. Kolmanda riigi kodanike elamisõigus ELis ei kuulu käesoleva lepingu reguleerimisalasse, välja arvatud õigused, mis on direktiiviga ette nähtud kolmanda riigi kodanikule, kes on EMP lepingu kohast vaba liikumise õigust teostava EMP kodaniku pereliige, sest sellised õigused on EMP kodanike vaba liikumise õiguse loogiline järg. EFTA riigid tunnustavad, et EMP kodanike jaoks on oluline, et nad saavad kasutada vaba liikumise õigust ja et nende pereliikmed, kes on kolmanda riigi kodanikud, saavad kasutada direktiivi kohaseid teatavaid õigusi, mis on sätestatud artikli 12 lõikes 2, artikli 13 lõikes 2 ja artiklis 18. See ei piira EMP lepingu artikli 118 rakendamist ega kolmanda riigi kodanike iseseisvate õiguste väljatöötamist, mis ei kuulu EMP lepingu reguleerimisalasse.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 159/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu VI lisa (sotsiaalkindlustus)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu VI lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 132/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1992/2006, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 1408/71 (sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes), ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Komisjoni 19. märtsi 2007. aasta määrus (EÜ) nr 311/2007, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 574/72, millega on kehtestatud määruse (EMÜ) nr 1408/71 (sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes) rakendamise kord, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu VI lisa muudetakse järgmiselt:

1. Punkti 1 (nõukogu määrus (EMÜ) nr 1408/71) lisatakse järgmine taane:

„— **32006 R 1992**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1992/2006, 18. detsember 2006 (ELT L 392, 30.12.2006, lk 1).”

2. Punkti 2 (nõukogu määrus (EMÜ) nr 574/72) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 R 0311**: komisjoni määrus (EÜ) nr 311/2007, 19. märts 2007 (ELT L 82, 23.3.2007, lk 6).”

Artikkel 2

Määruste (EÜ) nr 1992/2006 ja (EÜ) nr 311/2007 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentset.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 392, 30.12.2006, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 82, 23.3.2007, lk 6.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESSON

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 160/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu IX lisa (finantsteenused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu IX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 132/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 9. juuli 2007. aasta otsus 2007/482/EÜ nõukogu direktiivi 72/166/EMÜ kohaldamise kohta mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse kontrolli suhtes ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu IX lisa punkti 8c (komisjoni otsus 2005/849/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„8d. **32007 D 0482**: komisjoni otsus 2007/482/EÜ, 9. juuli 2007, nõukogu direktiivi 72/166/EÜ rakendamise kohta mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse kontrolli suhtes (ELT L 180, 10.7.2007, lk 42).”

Artikkel 2

Otsuse 2007/482/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated ^(*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 180, 10.7.2007, lk 42.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 161/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu X lisa
(audiovisuaalteenused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu X lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 6. veebruari 2004. aasta otsusega nr 11/2004 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. novembri 2005. aasta soovitus 2005/865/EÜ filmipärandi ja sellega seotud tööstustegevuse konkurentsivõime kohta ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu X lisa punkti 4 (nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate resolutsioon 1999/C 30/01) järele lisatakse järgmine punkt:

„5. **32005 H 0865**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus 2005/865/EÜ, 16. november 2005, filmipärandi ja sellega seotud tööstustegevuse konkurentsivõime kohta (ELT L 323, 9.12.2005, lk 57).”

Artikkel 2

Soovituse 2005/865/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESSON

⁽¹⁾ ELT L 116, 22.4.2004, lk 60.

⁽²⁾ ELT L 323, 9.12.2005, lk 57.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 162/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XI lisa (telekommunikatsiooniteenused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XI lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 143/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 14. veebruari 2007. aasta otsus 2007/98/EÜ raadiospektri 2 GHz sagedusala ühtlustatud kasutamise kohta liikuva kosmoseside süsteemide rakendamiseks ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Komisjoni 21. veebruari 2007. aasta otsus 2007/131/EÜ ultralairibaseadmetel raadiospektri ühtlustatud kasutamise võimaldamise kohta ühenduses ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XI lisa punkti 5cu (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 717/2007) järele lisatakse järgmised punktid:

„5cv. **32007 D 0098**: komisjoni otsus 2007/98/EÜ, 14. veebruar 2007, raadiospektri 2 GHz sagedusala ühtlustatud kasutamise kohta liikuva kosmoseside süsteemide rakendamiseks (ELT L 43, 15.2.2007, lk 32).

5cw. **32007 D 0131**: komisjoni otsus 2007/131/EÜ, 21. veebruar 2007, ultralairibaseadmetel raadiospektri ühtlustatud kasutamise võimaldamise kohta ühenduses (ELT L 55, 23.2.2007, lk 33).”

Artikkel 2

Otsuste 2007/98/EÜ ja 2007/131/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

(¹) ELT L 100, 10.4.2008, lk 84.

(²) ELT L 43, 15.2.2007, lk 32.

(³) ELT L 55, 23.2.2007, lk 33.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESSON

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 163/2007,
7. detsember 2007,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Leping XIII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 145/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 1. juuni 2007. aasta direktiiv 2007/32/EÜ, millega muudetakse VI lisa nõukogu direktiivis 96/48/EÜ üleeuroopalise kiirraudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta ning VI lisa Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2001/16/EÜ üleeuroopalise tavaraudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XIII lisa punkti 37a (nõukogu direktiiv 96/48/EÜ) ja punkti 37d (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/16/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0032:** komisjoni direktiiv 2007/32/EÜ, 1. juuni 2007 (ELT L 141, 2.6.2007, lk 63).”

Artikkel 2

Direktiivi 2007/32/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 89.

⁽²⁾ ELT L 141, 2.6.2007, lk 63.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 164/2007,
7. detsember 2007,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XIII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 145/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 13. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 653/2007 ühtse vormi kasutamise kohta Euroopas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/49/EÜ artikli 10 kohaste ohutustunnistuste ja taotlusdokumentide puhul ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/14/EÜ alusel antud ohutustunnistuste kehtivuse kohta ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XIII lisa punkti 42e (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/49/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„42ea. **32007 R 0653**: komisjoni määrus (EÜ) nr 653/2007, 13. juuni 2007, ühtse vormi kasutamise kohta Euroopas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/49/EÜ artikli 10 kohaste ohutustunnistuste ja taotlusdokumentide puhul ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/14/EÜ alusel antud ohutustunnistuste kehtivuse kohta (ELT L 153, 14.6.2007, lk 9).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 653/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated ^(*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 89.

⁽²⁾ ELT L 153, 14.6.2007, lk 9.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 165/2007,
7. detsember 2007,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XIII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 145/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 30. jaanuari 2007. aasta määrus (EÜ) nr 93/2007, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2099/2002, millega asutatakse laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee (COSS), ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XIII lisa punkti 56n (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 2099/2002) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 R 0093**: komisjoni määrus (EÜ) nr 93/2007, 30. jaanuar 2007, (ELT L 22, 31.1.2007, lk 12).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 93/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud ^(*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 89.

⁽²⁾ ELT L 22, 31.1.2007, lk 12.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 166/2007,
7. detsember 2007,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XIII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 145/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 31. mai 2007. aasta määrus (EÜ) nr 593/2007, mis käsitleb Euroopa Lennundusohutusametile makstavaid tasusid ja lõive, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Määrusega (EÜ) nr 593/2007 tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 488/2005, ⁽³⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XIII lisa punkti 66s (komisjoni määrus (EÜ) nr 488/2005) tekst asendatakse järgmisega:

„**32007 R 0593**: komisjoni määrus (EÜ) nr 593/2007, 31. mai 2007, mis käsitleb Euroopa Lennundusohutusametile makstavaid tasusid ja lõive (ELT L 140, 1.6.2007, lk 3).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 593/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 89.

⁽²⁾ ELT L 140, 1.6.2007, lk 3.

⁽³⁾ ELT L 81, 30.3.2005, lk 7. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 779/2006 (ELT L 137, 25.5.2006, lk 3).

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 167/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa (transport)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XIII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 145/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 549/2004, millega sätestatakse raamistik ühtse Euroopa taeva loomiseks, ⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 551/2004 õhuruumi korraldamise ja kasutamise kohta ühtses Euroopa taevas ⁽³⁾ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 552/2004 Euroopa lennuliikluse juhtimisvõrgu koostalitlusvõime kohta ⁽⁴⁾ on koos riigispetsiifiliste kohandustega inkorporeeritud lepingusse EMP Ühiskomitee 2. juuni 2006. aasta otsusega nr 67/2006 ⁽⁵⁾.
- (3) Komisjoni 7. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 633/2007, milles sätestatakse lendudest teavitamiseks, nende koordineerimiseks ja lennujuhtimisüksuste vahel üleandmiseks kasutatava lennuandmete edastamise protokolliga kohaldamise nõuded, ⁽⁶⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XIII lisa punkti 66wb (komisjoni määrus (EÜ) nr 1032/2006) järele lisatakse järgmine punkt:

„66wba. **32007 R 0633**: komisjoni määrus (EÜ) nr 633/2007, 7. juuni 2007, milles sätestatakse lendudest teavitamiseks, nende koordineerimiseks ja lennujuhtimisüksuste vahel üleandmiseks kasutatava lennuandmete edastamise protokolliga kohaldamise nõuded (ELT L 146, 8.6.2007, lk 7).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 633/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 89.

⁽²⁾ ELT L 96, 31.3.2004, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 96, 31.3.2004, lk 20.

⁽⁴⁾ ELT L 96, 31.3.2004, lk 26.

⁽⁵⁾ ELT L 245, 7.9.2006, lk 18.

⁽⁶⁾ ELT L 146, 8.6.2007, lk 7.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESSON

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 168/2007,
7. detsember 2007,
millega muudetakse EMP lepingu XX lisa (keskkond)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 146/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 6. märtsi 2007 aasta otsus 2007/151/EÜ, millega muudetakse otsuseid 94/741/EÜ ja 97/622/EÜ küsimustike osas, mille alusel tuleb koostada aruandeid, milles käsitletakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/12/EÜ (jäätmete kohta) ja nõukogu direktiivi 91/689/EMÜ (ohtlike jäätmete kohta) rakendamist, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XX lisa punktidesse 1ca (komisjoni otsus 94/741/EÜ) ja 1cb (komisjoni otsus 97/622/EÜ) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32007 D 0151**: komisjoni otsus 2007/151/EÜ, 6. märts 2007 (ELT L 67, 7.3.2007, lk 7).”

Artikkel 2

Otsuse 2007/151/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud ^(*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 92.

⁽²⁾ ELT L 67, 7.3.2007, lk 7.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 169/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa (keskkond)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 146/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 20. juuli 2006. aasta otsus 2006/534/EÜ, mis käsitleb küsimustikku liikmesriikide aruannete jaoks seoses direktiivi 1999/13/EÜ rakendamisega ajavahemikul 2005–2007, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XX lisa punkti 21abb (komisjoni otsus 2002/529/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„21abc. **32006 D 0534**: komisjoni otsus 2006/534/EÜ, 20. juuli 2006, mis käsitleb küsimustikku liikmesriikide aruannete jaoks seoses direktiivi 1999/13/EÜ rakendamisega ajavahemikul 2005–2007 (ELT L 213, 3.8.2006, lk 4).”

Artikkel 2

Otsuse 2006/534/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 92.

⁽²⁾ ELT L 213, 3.8.2006, lk 4.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 170/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXI lisa (statistika)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Leping XXI lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 132/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 16. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 833/2007 nõukogu määrusega (EÜ) nr 1172/98 (kaupade autovedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta) ettenähtud üleminekuperioodi lõpetamise kohta ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Käesolevat otsust ei kohaldata Islandi suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XXI lisa punkti 7fa (komisjoni määrus (EÜ) nr 642/2004) järele lisatakse järgmine punkt:

„7fb. **32007 R 0833**: komisjoni määrus (EÜ) nr 833/2007, 16. juuli 2007 nõukogu määrusega (EÜ) nr 1172/98 (kaupade autovedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta) ettenähtud üleminekuperioodi lõpetamise kohta (ELT L 185, 17.7.2007, lk 9).

Käesolevas lepingus loetakse määruse sätteid järgmises kohanduses:

Käesolevat määrust ei kohaldata Islandi suhtes.”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 833/2007 norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentne.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 8. detsembril 2007 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud ^(*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESON

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 185, 17.7.2007, lk 9.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 171/2007,****7. detsember 2007,****millega muudetakse EMP lepingu XXII lisa (äriühinguõigus)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XXII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 132/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 1. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 610/2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1725/2003 (millega võetakse vastu teatavad rahvusvahelised raamatupidamisstandardid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1606/2002) seoses rahvusvahelise finantsaruandluse tõlgendamise komitee (IFRIC) tõlgendusega 10, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Komisjoni 1. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 611/2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1725/2003 (millega võetakse vastu teatavad rahvusvahelised raamatupidamisstandardid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1606/2002) seoses rahvusvahelise finantsaruandluse tõlgendamise komitee (IFRIC) tõlgendusega 11, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XXII lisa punkti 10ba (komisjoni määrus (EÜ) nr 1725/2003) lisatakse järgmised taanded:

„— **32007 R 0610**: komisjoni määrus (EÜ) nr 610/2007, 1. juuni 2007 (ELT L 141, 2.6.2007, lk 46).— **32007 R 0611**: komisjoni määrus (EÜ) nr 611/2007, 1. juuni 2007 (ELT L 141, 2.6.2007, lk 49).”*Artikkel 2*Määruste (EÜ) nr 610/2007 ja (EÜ) nr 611/2007 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentset.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 20 päeva möödumisel selle vastuvõtmisest tingimusel, et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 141, 2.6.2007, lk 46.

⁽³⁾ ELT L 141, 2.6.2007, lk 49.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 7. detsember 2007

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Stefán Haukur JÓHANNESSON
